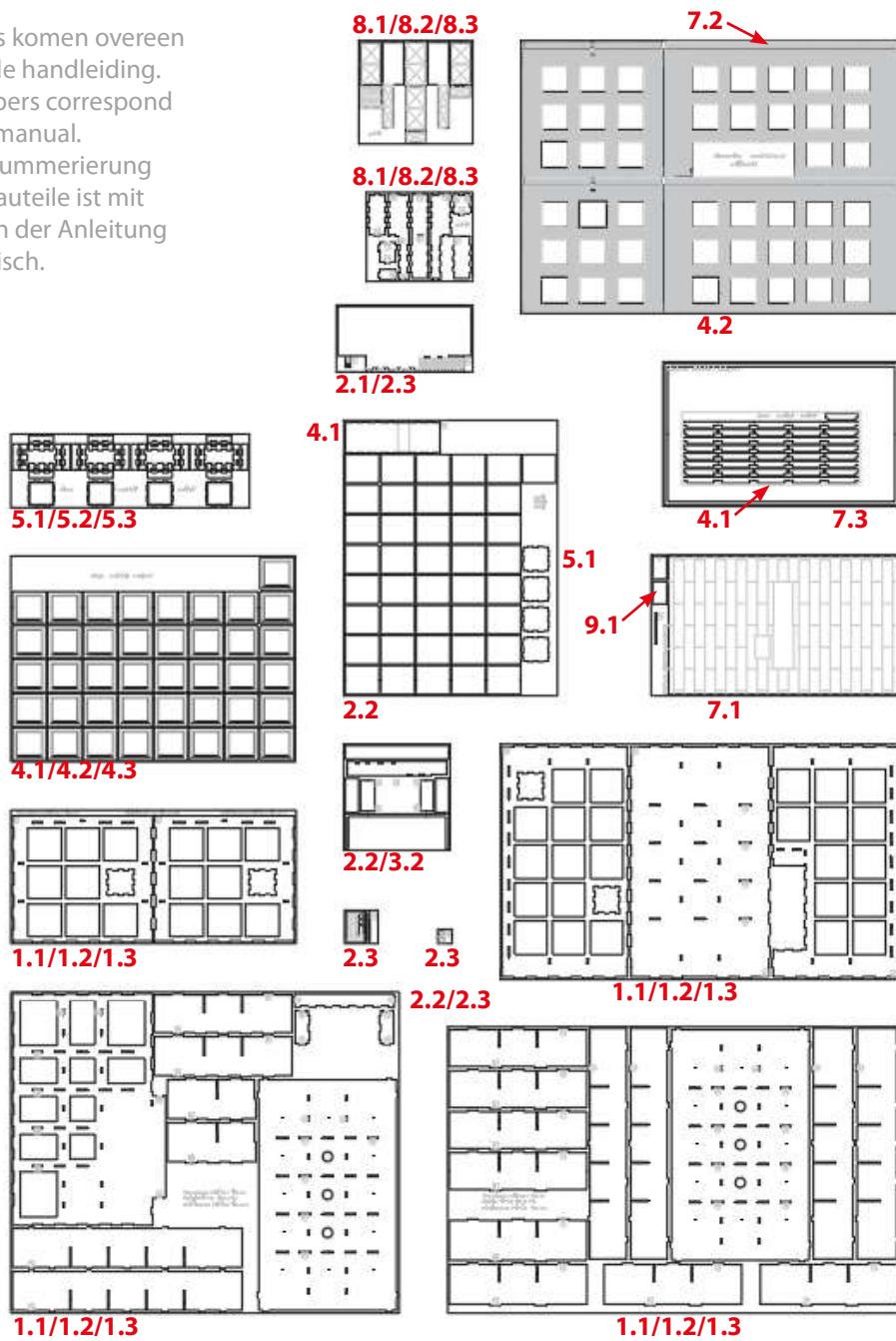


Inhoud

Cijfers komen overeen met de handleiding.
Numbers correspond with manual.
Die Nummerierung der Bauteile ist mit denen der Anleitung identisch.



Bokvelden 12-16

Thema/ theme/ thema Bokvelden



Verzamel kantoorgebouw, gebouwd rond 2015
 Collective office building, built around 2015
 Gemeinsames Bürogebäude, erbaut um 2015

Tips, trucs en aanbevelingen

Houd de onderdelen zo veel mogelijk uit de buurt van vocht. Extra "vervuilen" kan met poeders of zeer bescheiden met de airbrush.

Lijmen

Doorznee houtlijm is prima te gebruiken voor het opbouwen van Markenburg producten.

Wees spaarzaam met het gebruik van lijm.

Voor het gedoseerd aanbrengen van de lijm kan een druppel lijm op een plaatje worden geplakt waarna met b.v. een cocktailprikker de lijm van de druppel op de onderdelen aangebracht kan worden.

Probeer onderdelen eerst droog in elkaar te zetten, dit geeft waardevolle informatie en ruimte voor correcties. Als alles duidelijk is kan er met lijm gewerkt worden.

Onderdelen uitsnijden

Gebruik een scherp mesje.

Snij achtergebleven reststukjes eerst uit de onderdelen voordat het onderdeel uit het frame gesneden wordt.

Snij een onderdeel pas uit als het direct nodig is voor de assemblage.

Wees extra voorzichtig met de kozijnen en andere dunne onderdelen.

Verlichting

Indien gewenst, bouw deze in bij stap 1 van de handleiding.

Benodigd bij de bouw

Benodigde materialen:

Deze handleiding
(Hout)lijm
Scherp (hobby)mesje
Goed licht

Handig:

Cocktailprikkers (zie tips).

Papiertje of plaatje voor het plaatsen van enkele druppels lijm.

Schone werkruimte zodat kleine onderdelen niet direct kwijtraken.

Vergrootglas of loep.

Eventueel verlichting e.d.
zoals Led's en lakdraad.

Tips, tricks and recommendations

Keep the parts away from moisture as much as possible. Extra "weathering" can be done with powders or, very modest, with an airbrush.

Glue

General wood glue is good to use for building Markenburg products.

Be sparingly with the use of glue.

For the dosed application of the adhesive, please paste a drop of glue on a piece of paper and then put with, for example a toothpick, little bits of glue from the drop of glue at the paper onto the parts.

Try first to assemble the dry parts, this provides valuable information and space for corrections. When everything is clear it can be glued together.

Cutting parts

Please use a sharp knife.

First, cut off residual pieces out of the components before cutting the parts out of the frame.

Cut out a part only when it

is directly necessary for the assembly.

Take special care with the windowframes and other thin parts.

Lights

If desired, build them in at step 1 of the manual.

Required for the construction

Required materials:

This manual
(Wood) glue
Sharp (hobby) knife
Good lighting

Handy:

Toothpicks (see tips).

Paper or plate for placing a few drops of glue.

Clean workspace so that small parts will not immediately be lost.

Magnifying glass

Any lighting etc, such as LEDs and thin wires.

Tipps, Tricks und Empfehlungen

Bauteile nicht feucht werden lassen. Ein "gealtertes Finish" des Hauses kann mit Puder oder mit dezentem Einsatz von Airbrush erfolgen.

Kleben

Holzleim ist ideal für den Zusammenbau der Markenburg Produkte.

Leim bitte sparsam verwenden

Zur Klebstoffdosierung empfehlen wir etwas Leim auf ein Stück Papier zu geben und den Leim mit einem Zahnstocher zu übertragen.

Bitte den Bausatz erst trocken vormontieren, es ermöglicht Ihnen Korrekturen. Wenn alles klar ist, zusammen leimen.

Teile ausschneiden

Verwenden Sie ein scharfes Messer, z.B. Cutter.

Schneiden Sie die Abfallstücke, wie z.B. Fenster zuerst aus. Lösen Sie dann das Bauteil vom Rahmen.

Bitte die Teile nur unmittelbar vor der Montage ausschneiden, damit sie nicht verloren gehen.

Seien Sie bei filigranen Teilen wie z.B. Fensterrahmen besonders vorsichtig.

Leuchten

Wenn Sie Ihr Haus mit Beleuchtung versehen wollen, bauen Sie diese in Schritt 1 der Anleitung ein

Erforderlich für den Bau

Benötigte Materialien:

Diese Anleitung
(Holz-) Leim
Scharfes (Hobby-) Messer
Gutes Licht

Hilfsmaterial:

Zahnstocher (siehe Tipps).

Papier oder Platte für die Platzierung von ein paar Tropfen Klebstoff.

Sauberer Arbeitsbereich, ggf. Schüssel, damit keine Teile verloren gehen.

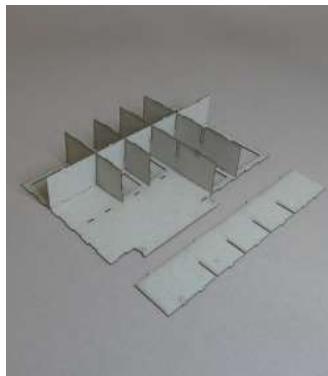
Lupe

Zusätzliche Beleuchtung etc., wie zum Beispiel LEDs und dünnen Draht.

Handleiding

Step 1

Zet het skelet in elkaar. Zorg dat de letters bij elkaar komen (A bij A etc.) Begin bij de "A" onderdelen en ga zo verder tot foto 2.2.



Stap 1.1

Step 2

Plaats de voorgevel pas als de binnenvloer er in ligt! Plaats het gevouwen glas in de palgaten van het grijze plafond, laat het drogen, en plaats het geheel dan in de binnenvloer. Plak dan de kozijnonderdelen op en naast het glas.

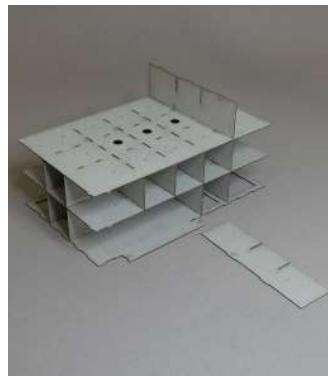


Stap 2.1

Manual

Step 1

Put the skeleton together. Make sure that the letters come together (A to A etc..) Start at the "A" parts and so on up to photo 2.2.

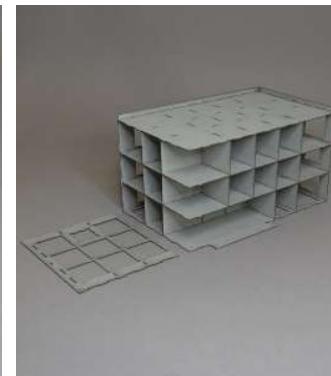


Stap 1.2

Anleitung

Schritt 1

Fügen Sie den Grundkörper zusammen, dabei müssen gleiche Buchstaben zusammen passen (A auf A usw.). Zum bild 2.2.



Stap 1.3

Stap 3

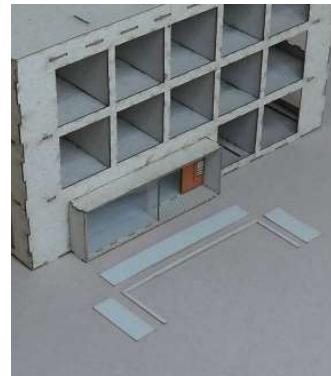
Bouw de entree op zoals te zien op de foto's 2.2 t/m 3.3 Werk van binnen naar buiten en eindig op die manier met de betonafwerking op het skelet. De lichtgrijze U-vormige rand dekt het skelet en de afwerk lagen af.



Stap 3.1

Step 3

Build the entrance as shown in photos 2.2 to 3.3 Work from the inside out and finish with the concrete finish on the skeleton. The light gray U-shaped edge covers the skeleton and the finishing layers.



Stap 3.2

Schritt 3

Bauen Sie den Eingang wie in den Fotos 2.2 bis 3.3 gezeigt. Arbeiten Sie von innen nach außen und schließen Sie mit der Betonierung des Skeletts ab. Der hellgraue U-förmige Rand bedeckt das Skelett und die Deckschichten.



Stap 3.3

Step 2

Install the facade once the interior floor has been installed! Place the folded glass in the catch holes of the gray ceiling, let it dry, and then place the assembly in the interior floor. The paste the frame parts on the glass.



Stap 2.2

Schritt 2

Fassade erst montieren, wenn der Innenboden verlegt ist! Legen Sie das gefaltete Glas in die Fanglöcher der Decke, lassen Sie es trocknen, legen Sie dann die Baugruppe in den Innenboden. Dann die Rahmenteile auf das Glas.

Step 4

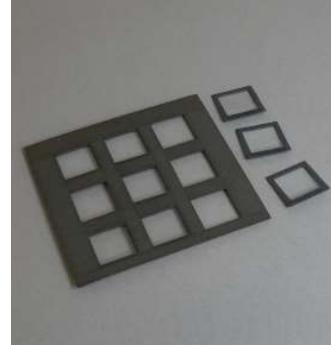
Zet de gevels in elkaar. Plak de vensterbank van binnen uit in het kozijn. Plak daarna het glas achter het kozijn. Plak dan het kozijn op de achterkant van de gevel. Gebruik hierbij de getallen. Zie ook de extra tips!



Stap 4.1

Step 4

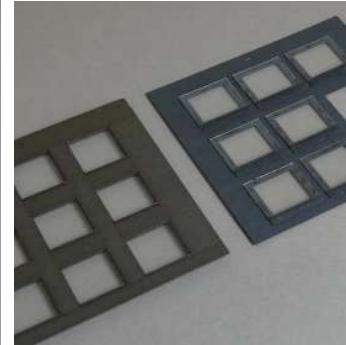
Assemble the facades. Paste the window sill into the frame from the inside out. Then paste the glass behind the frame. Then paste the windowframes on the back of the facade. Use the numbers. See also the extra tips!



Stap 4.2

Schritt 4

Montieren Sie die Fassaden. Kleben Sie die Fensterbank von innen nach außen in den Rahmen. Kleben Sie dann das Glas hinter den Rahmen. Dann den Rahmen auf die Rückseite der Fassade. Verwenden Sie dazu die Zahlen.



Stap 4.3

Stap 5

Plak de erkers in elkaar. Eerst de wanddelen als twee lagen recht op elkaar. Dan het glas recht op de achterkant van het kozijn. En dan de kozijnen met de pallen in de wanddelen. Zie ook de extra tips!



Stap 5.1

Stap 6

Plak de gevels tegen het skelet. Lijn de gevels uit met de onderkant van het skelet. Start met de kopgevels en daarna de lange gevels. Denk aan de naden op de hoeken bij het oppakken van de gevels.



Step 5

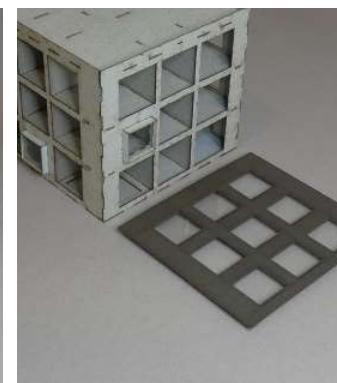
Glue the bay windows together. First the wall parts as two layers straight on top of each other. Then the glass right on the back of the frame. And then the frames with the catches in the wall parts. See also the extra tips!



Stap 5.2

Step 6

Paste the facades to the skeleton. Align the gables with the bottom of the skeleton. Start with the end facades and then the long facades. When sticking the facades, remember the seams at the corners.



Schritt 5

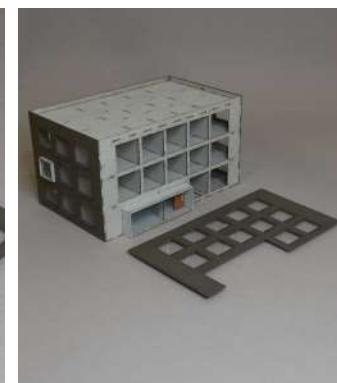
Kleben Sie die Erkerfenster zusammen. Zuerst die Wandteile als zwei Lagen direkt übereinander. Dann das Glas direkt auf der Rückseite des Rahmens. Und dann die Rahmen mit den Rasten in den Wandteilen. (Siehe Tipps!)



Stap 5.3

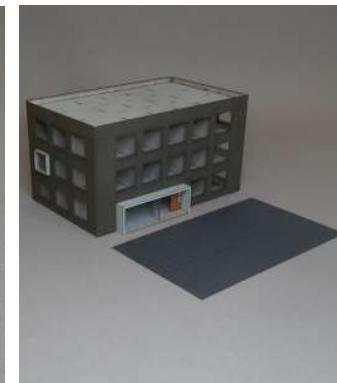
Schritt 6

Kleben Sie die Fassaden auf das Skelett. Richten Sie die Giebel mit der Unterseite des Skeletts aus. Erst die Endfassaden und dann mit den Längsfassaden. Denken Sie beim Verkleben der Fassaden an die Nähte an den Ecken.



Stap 7

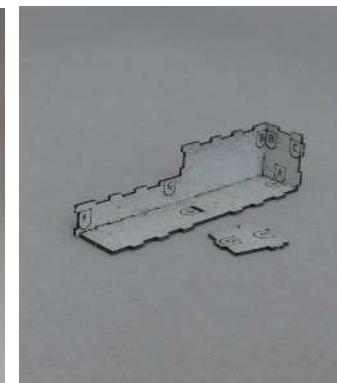
Bouw het dak op. Volgorde: Dakbedekking > metselwerk randen > daktrim. Let op de uitlijning bij de hoeken en randen. De daktrim dekt het skelet en beide facade lagen af.



Stap 7.1

Stap 8

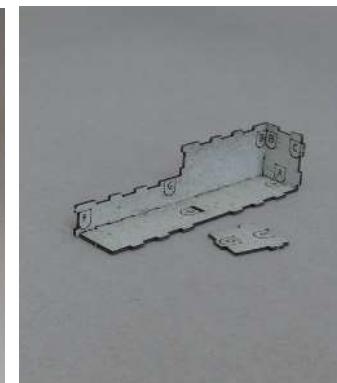
Bouw de airco op. Eerst het skelet en dan de facade lagen. De zijgevels hebben deels twee facadelagen op elkaar. De kopwand en het dakje dekken beide facadelagen van de zijwanden af.



Stap 7.2

Stap 8

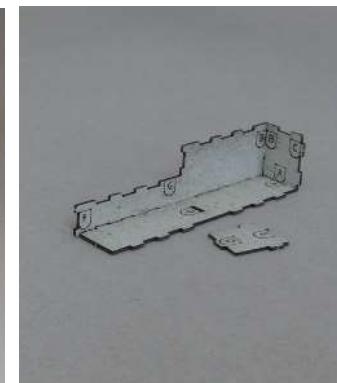
Build the air conditioner. First the skeleton and then the facade layers. The side walls partly have two facade layers on top of each other. The end wall and the roof cover both facade layers of the side walls.



Stap 7.3

Schritt 8

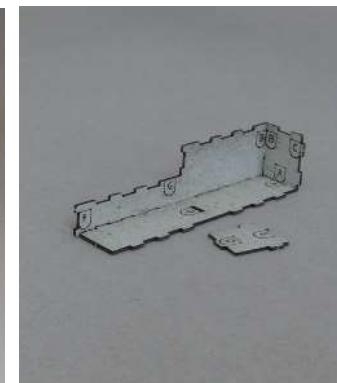
Baue die Klimaanlage. Zuerst das Skelett und dann die Fassadenschichten. Die Seitenwände haben teilweise zwei Fassadenschichten übereinander. Die Stirnwand und das Dach bedecken beide Fassadenschichten.



Stap 8.1

Stap 8.2

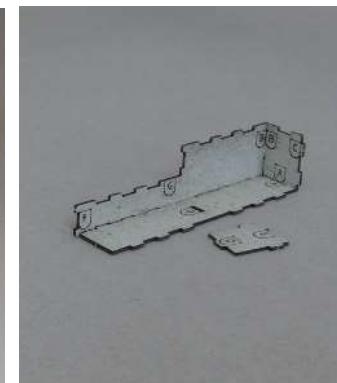
Die Stirnwand und das Dach bedecken beide Fassadenschichten.



Stap 8.2

Stap 8.3

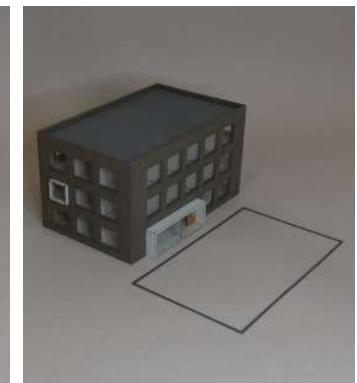
Die Stirnwand und das Dach bedecken beide Fassadenschichten.



Stap 8.3

Schritt 7

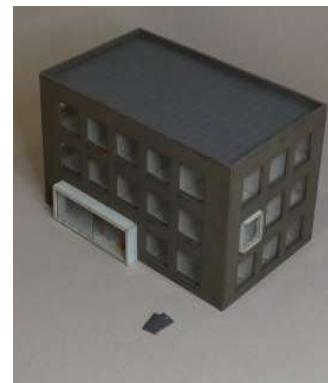
Baue das Dach. Reihenfolge: Dacheindeckung > Mauerwerkskanten > Dacheinfassung. Beachten Sie die Ausrichtung an den Ecken und Kanten. Die Dachverkleidung umfasst das Skelett und beide Fassadenschichten.



Stap 9

Plak de lagen van het dakluik op elkaar en dan in het geheel op het dak.

Plak ook de airco op het dak.

**Stap 9.1****Step 9**

Paste the layers of the roof-hatch together and then onto the roof in its entirety.

Also paste the air conditioner on the roof.

**Stap 9.2****Schritt 9**

Kleben Sie die Lagen der Dachluke zusammen und dann komplett auf das Dach. Kleben Sie auch die Klimaanlage auf das Dach.

**Stap 9.3****Extra tips**

Bij het oppakken van de gevels op het skelet kan het als handig ervaren worden om eerst de betonnen erkers te plaatsen en daarna de gevels "er overheen te schuiven" tot tegen het skelet.

Op de plaatsen voor de erkers mogen dus nooit donkergrijze kozijnen geplaatst zijn. Houdt daarom bij stap 4, het opbouwen van de gevels, goed in de gaten welke gevleugelingen geen donkergrijs kozijn hoeven te krijgen. Dit is goed te doen door het reeds opgebouwde skelet in de buurt te houden als de kozijnen in de gevels geplaatst worden.

Extra tips

When placing the facades on the skeleton, it can be experienced as useful to first place the concrete bay windows and then "slide over" the facades against the skeleton.

Dark gray frames may therefore never be placed in the places in front of the bay windows. Therefore, in step 4, building up the facades, keep a close eye on which facade openings do not need a dark gray frame. This is easy to do by keeping the already built skeleton nearby when the frames are placed in the facades.

Ekstra Tipps

Beim Aufkleben der Fassaden auf das Skelett kann es als sinnvoll empfunden werden, zunächst die Betonerker zu platzieren und dann die Fassaden bis zum Skelett „überzuschieben“.

An den Stellen vor den Erkerfenstern dürfen daher niemals dunkelgraue Rahmen platziert werden. Achten Sie daher in Schritt 4 beim Fassadenaufbau genau darauf, welche Fassadenöffnungen keinen dunkelgrauen Rahmen benötigen. Dies ist einfach möglich, indem das bereits gebaute Skelett in der Nähe bleibt, wenn die Rahmen in die Fassaden eingesetzt werden.

Bij stap 5 is het goed om te weten dat de kozijnen niet perfect vierkant zijn, maar rechthoekig. Er zijn dus lange en korte wanden van de erkeronderdelen die beter niet door elkaar gehaald kunnen worden. Tevens is er maar 1 manier waarop de betonnen erkers in het skelet passen. Niet alle onderdelen tegelijk lossnijden uit het frame bij het assembleren en droog passen van de betonnen erker in het skelet helpen.

At step 5 it is good to know that the frames are not perfectly square, but rectangular. There are therefore long and short walls of the bay window parts that are better not to be confused. There is also only 1 way in which the concrete bay windows fit into the skeleton. Not cutting all the parts at once from the frame when assembling and dry fitting the concrete bay window into the skeleton helps.

Bei Schritt 5 ist es gut zu wissen, dass die Rahmen nicht perfekt quadratisch, sondern rechteckig sind. Es gibt daher lange und kurze Wände der Erker, die nicht verwechselt werden sollten. Es gibt auch nur eine Möglichkeit, wie die Betonerker in das Skelett passen. Es hilft, beim Zusammenbau nicht alle Teile auf einmal aus dem Rahmen zu schneiden und den Beton-erker trocken in das Skelett einzupassen.